



APAVE AGEN  
AVENUE D'AQUITAINE  
47550 BOE CEDEX  
agen@apave.com

**MAIRIE DE SAUMEJAN**  
**47420 SAUMEJAN**

**A l'attention de Eric SAVREUX**

Affaire suivie par Hugues LEGROS  
Tél. : 0680325018  
Référence : 2350738.2  
Numéro client : A542619585

Le 03/05/2024

Objet : Vérification du maintien en état de conformité des installations électriques ERT

Madame, Monsieur,

En réponse à votre demande du 16/04/2024, nous avons le plaisir de vous adresser ci-joint notre proposition pour la prestation en objet.

Si cette proposition vous convient, nous vous remercions de bien vouloir nous retourner le présent document et ses annexes, dûment signés et revêtus de votre cachet, à l'adresse suivante :

**APAVE AGEN**  
**AVENUE D'AQUITAINE**  
**47550 BOE CEDEX**  
**agen@apave.com**

Vous remerciant de votre confiance, nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Hugues LEGROS

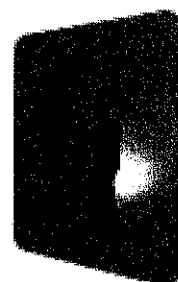
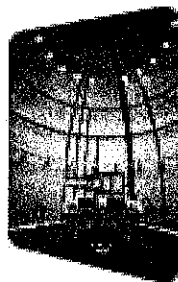
P.J. : Proposition de prestation



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024



## CONTRAT DE PRESTATION PERIODIQUE

Vérification du maintien en état de conformité des installations électriques ERT

**Référence : 2350738.2**

Site concerné :

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN

Eric SAVREUX

Tél. : 0623211281

Mail : savreuxeric@gmail.com

Hugues LEGROS

Tél. : 0680325018

Mail : agen@apave.com

APAVE AGEN

AVENUE D'AQUITAINE

47550 BOE CEDEX



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

Entre les soussignés :  
MAIRIE DE SAUMEJAN  
ci-après désigné le « Client », situé :  
47420 SAUMEJAN  
représenté par  
Eric SAVREUX  
SIREN : 214702862

Et :  
APAVE EXPLOITATION FRANCE  
ci-après désigné « Apave » dont le siège est situé :  
6 rue du Général Audran  
92412 COURBEVOIE CEDEX  
représenté par :  
VINCENT PERRIER  
APAVE PERIGUEUX  
BOULEVARD DE SALTGOURDE CS 20251  
24054 PERIGUEUX CEDEX

d'une part,

d'autre part,

## 1. OBJET DE L'OFFRE :

La présente offre a pour objet les prestations suivantes :

- Vérification des installations thermique fluide
- Vérification du maintien en état de conformité des installations électriques ERT
- Vérification périodique des aires de jeux
- Vérification périodique des équipements sportifs examen visuel et manuel

qui seront réalisées dans les établissements mentionnés dans les fiches prestations et conditions tarifaires.

## 2. PIECES CONTRACTUELLES :

L'offre est constituée de la présente proposition de contrat, ainsi que :

- 5 fiches prestations et conditions tarifaires
- 7 fiches descriptives de prestation
- Nos Conditions Générales de Vente et d'Intervention

En cas de contradiction, les conditions du présent contrat priment sur tout autre document.

## 3. CONDITIONS D'INTERVENTION :

La prestation sera réalisée par M. HUGUES LEGROS.

Apave se réserve le droit de changer d'intervenant.

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début d'intervention aux coordonnées suivantes :

## 4. CONDITIONS COMMERCIALES :

Notre offre est valable jusqu'au 16/07/2024.

Le montant relatif à chaque mission, pour chacun des établissements objet du présent contrat, est mentionné dans la fiche prestation et conditions tarifaires correspondante.

Ces montants pourront évoluer en fonction du périmètre défini dans ces fiches prestations et conditions tarifaires :

- Chiffrages aux prix unitaires : le montant total est fonction du matériel réellement examiné à chaque visite.
- Chiffrages forfaitaires : le prix est déterminé en fonction des éléments fournis par le client et décrits dans les fiches prestations et conditions tarifaires. Tout écart constaté lors de nos visites pourra faire l'objet d'un réajustement du prix.



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

Les montants de la présente offre évolueront selon la formule de révision de prix suivante :

Formule :  $(0.4 * I1N/I10) + (0.6 * I2N/I20)$

I10= INDICE SYNTEC REVISE

I1N= INDICE SYNTEC REVISE

I20= Indice ICHTrevTS-IME

I2N= Indice ICHTrevTS-IME

## 5. CONDITIONS DE PAIEMENT :

Les sommes dues au titre de ce contrat sont payables, sauf dispositions contraires, sans escompte, à la date de paiement indiquée sur les factures, selon les conditions suivantes :

- Condition de paiement : Echéance à 35 jours.
- Mode de règlement : Virement.

Les règlements seront adressés :

→ Pour les avis de virement à « Avis.Virement@apave.com » selon coordonnées suivantes :

DOMICILIATION	IBAN	RIB	SWIFT
ETOILE ENTREP. (00813)	FR76	30004008130001125278651	BNPAFRPPXXX

→ Pour les chèques, billets à ordre ou LCR à « APAVE EXPLOITATION FRANCE - BP 3 33370 ARTIGUES PRES BORDEAUX » libellés à l'ordre de « APAVE EXPLOITATION FRANCE ».

## 6. ADRESSES DE FACTURATION ET DE PAIEMENT :

MENTIONS OBLIGATOIRES SUR FACTURE (Ordonnance n°2019-359 du 24 avril 2019)

Si le Client souhaite que la facturation émise par APAVE comporte un numéro de bon de commande en référence à la présente offre et/ou une adresse d'expédition postale différente de celle présentement indiquée, il s'engage à adresser, à l'émetteur de l'offre, un bon de commande précisant ces informations dans les plus brefs délais après signature d'acceptation de la présente offre.

Le Client accepte ainsi expressément que s'il envoie un bon de commande postérieurement à la date de la facturation émise par APAVE, il rend inopposable à APAVE toute contestation de la facture au motif que le numéro de bon de commande serait absent sur celle-ci et/ou que l'adresse d'expédition devrait être différente. Le Client accepte qu'aucun avoir ni refacturation ne sera fait dans ce cas par APAVE et la facture devra être mise en paiement par le Client à la date prévue.

Sauf modification de votre part, les factures seront libellées à l'ordre de :

MAIRIE DE SAUMEJAN  
47420 SAUMEJAN  
SIREN : 214702862

désigné en tant que payeur.

Elles seront transmises à cette même adresse.

## 7. RAPPORTS :

Sauf modification de votre part :

- Le rapport sera envoyé sous la forme d'un fichier PDF par courrier électronique aux adresses suivantes :  
savreuxeric@gmail.com

Le client reconnaît la validité et la force probante de ce fichier. Toutes les précautions devront être prise par le client pour que ce courrier puisse être reçu dans de bonnes conditions (avertissement en cas de changement de destinataire ou d'adresse, antisipam...)



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

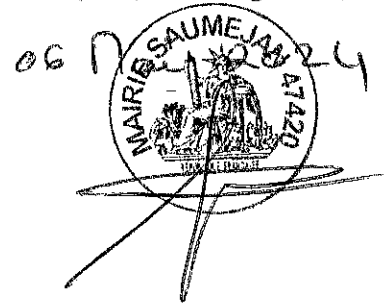
**8. DUREE DU CONTRAT :**

Le présent contrat prend effet à la date de signature pour une durée indéterminée.  
Il est ensuite renouvelable par reconduction tacite d'année en année.

Fait à BOE CEDEX, le 03/05/2024

Pour APAVE**PERRIER VINCENT**Pour le Client

Le client déclare expressément avoir lu, compris et accepté sans réserve les conditions générales et particulières de la présente offre ainsi que l'ensemble des pièces contractuelles qui la constitue.

**(date, cachet signature)**



Réf. : 2350738.2  
Réf. Client: A542619585  
03/05/2024

## FICHE PRESTATION ET CONDITIONS TARIFAIRES

Référence : 2350738.2 / Mission N°1

### Vérification du maintien en état de conformité des installations électriques ERT

#### Raison sociale et adresse d'intervention :

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN  
FRANCE

Renseignements à valider ou à compléter :

Contact :

Tél. :

Fax :

Mail :

#### Prestations incluses :

Q18 - Vérification au titre de la sauvegarde des biens (APSAD)  
RVRE ERP - Vérification Réglementaire - article GE10 règlement de sécurité

Les interventions seront effectuées selon les termes des fiches descriptives de prestation jointes en annexe de cette offre.

Périodicité de nos visites :

Annuelle

#### Caractéristiques

Ensemble des installations électriques du site (1700m2) bungalow + salles polyvalentes + bureaux.

Le chiffrage de notre mission s'appuie sur les éléments ci-dessous. La consistance technique (sources, armoires, récepteurs ..) sera relevée lors de notre première visite.

Pour les années suivantes, si cette consistance évolue au cours de nos visites suivantes, le prix de notre prestation sera ré-évalué en conséquence.

Quantité	Article	Périodicité Contract.	Prix unitaire net par visite (Client)	Prix total net par visite (Client)	Prix total net annuel (Client)
1 700,00	ART_EL0309 Hôtels - Nombre de m2	Annuelle	740.00	740.00	740,00

La périodicité de vérification est indiquée dans nos fiches descriptives de prestation, jointes en Annexe.

#### Conditions d'intervention :

Intervenant : M. HUGUES LEGROS

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début de notre intervention aux coordonnées suivantes :

Mail :  
savreuxeric@gmail.com



Réf. : 2350738.2  
Réf. Client: A542619585  
03/05/2024

### Conditions tarifaires

Montant total H.T. 740,00 €

Montant total T.T.C.(\*) 888,00 €

(\*) T.V.A. surencasement au taux légal en vigueur de 20 %

Le montant de la prestation est défini selon un mode de chiffrage de type Barème.

### Facturation

Facturation selon condition suivante : Après dernière intervention

Pour le Client

(date, cachet, signature)

06 Mai 2024



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

**FICHE PRESTATION ET CONDITIONS TARIFAIRES**

Référence : 2350738.2 / Mission N°2

**Vérification des installations thermique fluide****Raison sociale et adresse d'intervention :**

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN  
FRANCE

Renseignements à valider ou à compléter :

Contact :

Tél. :

Fax :

Mail :

**Prestations incluses :**

Vérification des installations thermique fluide

Les interventions seront effectuées selon les termes des fiches descriptives de prestation jointes en annexe de cette offre.

Périodicité de nos visites :

Annuelle

**Caractéristiques**

Contrôle du reseaux gaz.

1 arrivée

1 reseau de distribution

1 piano 4 feux

1 sauteuse

Quantité	Article	Périodicité Contract.	Prix unitaire net par visite (Client)	Prix total net par visite (Client)	Prix total net annuel (Client)
1,06	TRF_APAVE1005 THERMIQUE FLUIDE-Cuisine (y compris le réseau d'alimentation)	Annuelle	160,00	169,60	169,60

La périodicité de vérification est indiquée dans nos fiches descriptives de prestation, jointes en Annexe.

**Conditions d'intervention :**

Intervenant : M. HUGUES LEGROS

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début de notre intervention aux coordonnées suivantes :

Mail :

savreuxeric@gmail.com

**Conditions tarifaires**

Montant total H.T.

169,60 €

Montant total T.T.C.(\*).

203,52 €

APAVE EXPLOITATION FRANCE Siège social : 6 rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE CEDEX

Tél : 0145669944 - Site internet : www.apave.com

Société par Actions Simplifiée au Capital de 3.376.810 Euros- N° SIREN : 903869618





Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

(\*) T.V.A. surencasement au taux légal en vigueur de 20 %

Le montant de la prestation est défini selon un mode de chiffrage de type Barème.

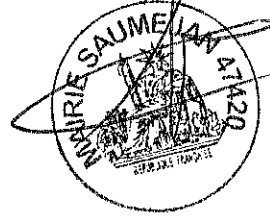
### Facturation

Facturation selon condition suivante : Après dernière intervention

### Pour le Client

(date, cachet, signature)

06 Mai 2024





Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

## FICHE PRESTATION ET CONDITIONS TARIFAIRES

**Référence : 2350738.2 / Mission N°3**

**Vérification périodique des aires de jeux**

### Raison sociale et adresse d'intervention :

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN  
FRANCE

Renseignements à valider ou à compléter :

Contact :

Tél. :

Fax :

Mail :

Les interventions seront effectuées selon les termes de la fiche descriptive de prestation jointe en annexe de cette offre.

Périodicité de nos visites :

Annuelle

### Caractéristiques

Vérification périodique aire de jeux comprenant:

1 multijeu/ 2portiques avec balançoire.

Quantité	Article	Périodicité Contract.	Prix unitaire net par visite (Client)	Prix total net par visite (Client)	Prix total net annuel (Client)
1,00	TRF_APAVE0313 Aires de jeux-Autre équipement de jeux	Annuelle	250,00	250,00	250,00

La périodicité de vérification est indiquée dans nos fiches descriptives de prestation, jointes en Annexe.

### Conditions d'intervention :

Intervenant : M. HUGUES LEGROS

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début de notre intervention aux coordonnées suivantes :

Mail :

savreuxeric@gmail.com

### Conditions tarifaires

Montant total H.T. 250,00 €

Montant total T.T.C.(\*) 300,00 €

(\*) T.V.A. surcassement au taux légal en vigueur de 20 %

Le montant de la prestation est défini selon un mode de chiffrage de type Barème.



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

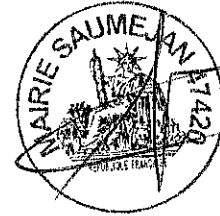
**Facturation**

Facturation selon condition suivante : Après dernière intervention

**Pour le Client**

(date, cachet, signature)

06 Mai 2024





Réf. : 2350738.2  
Réf. Client: A542619585  
03/05/2024

## FICHE PRESTATION ET CONDITIONS TARIFAIRES

Référence : 2350738.2 / Mission N°4

### Vérification périodique des équipements sportifs examen visuel et manuel

#### Raison sociale et adresse d'intervention :

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN  
FRANCE

Renseignements à valider ou à compléter :

Contact :

Tél. :

Fax :

Mail :

Les interventions seront effectuées selon les termes de la fiche descriptive de prestation jointe en annexe de cette offre.

Périodicité de nos visites : 2 ans

#### Caractéristiques

Examen visuel année impaire, équipements concernés

2 buts de football

1 panneau de basket.

Quantité	Article	Périodicité Contract.	Prix unitaire net par visite (Client)	Prix total net par visite (Client)	Prix total net annuel (Client)
1,00	TRF_APAVE0371 Equipement sportif-Contrôle principal examen visuel / But fixe (football, handball, hockey)	2 ans	100,00	100,00	100,00

La périodicité de vérification est indiquée dans nos fiches descriptives de prestation, jointes en Annexe.

#### Conditions d'intervention :

Intervenant : M. HUGUES LEGROS

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début de notre intervention aux coordonnées suivantes :

Mail :  
savreuxeric@gmail.com

#### Conditions tarifaires

Montant total H.T. 100,00 €

Montant total T.T.C.(\*) 120,00 €

(\*) T.V.A. surencaissement au taux légal en vigueur de 20 %

Le montant de la prestation est défini selon un mode de chiffrage de type Barème.



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

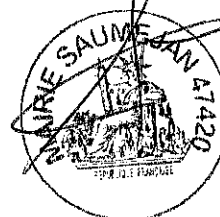
**Facturation**

Facturation selon condition suivante : Après dernière intervention

**Pour le Client**

(date, cachet, signature)

06 Mai 2024





Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

**FICHE PRESTATION ET CONDITIONS TARIFAIRES**

Référence : 2350738.2 / Mission N°5

**Vérification périodique des équipements sportifs examen visuel et manuel****Raison sociale et adresse d'intervention :**

VILLAGE L AIRIAL VILLAGE DE VACANCES  
123 ROUTE DE HOUILLES  
LE BOURG  
47420 SAUMEJAN  
FRANCE

Renseignements à valider ou à compléter :

Contact :

Tél. :

Fax :

Mail :

**Prestations incluses :**

Vérif. périodique eqts sportifs (buts) \_ essais mécaniques statiques

Les interventions seront effectuées selon les termes des fiches descriptives de prestation jointes en annexe de cette offre.

Périodicité de nos visites :

2 ans

**Caractéristiques**

Essais mécaniques en charge : année paire

équipements concernés:

2 buts de football

1 panneau de basket

Quantité	Article	Périodicité Contract.	Prix unitaire net par visite (Client)	Prix total net par visite (Client)	Prix total net annuel (Client)
1,00	TRF APAVE0371 Equipeement sportif-Contrôle principal examen visuel / But fixe (football, handball, hockey)	2 ans	190,00	190,00	190,00

La périodicité de vérification est indiquée dans nos fiches descriptives de prestation, jointes en Annexe.

**Conditions d'intervention :**

Intervenant : M. HUGUES LEGROS

Sauf modification de votre part, les avis d'intervention vous seront envoyés avant le début de notre intervention aux coordonnées suivantes :

Mail :

**Conditions tarifaires**

Montant total H.T.

190,00 €

Montant total T.T.C.(\*)

228,00 €

APAVE EXPLOITATION FRANCE Siège social : 6 rue du Général Andran 92412 COURBEVOIE CEDEX

Tél : 0145669944 - Site internet : www.apave.com

Société par Actions Simplifiée au Capital de 3,376,810 Euros- N° SIREN : 903869618



Réf. : 2350738.2

Réf. Client: A542619585

03/05/2024

(\*) T.V.A. surencaissement au taux légal en vigueur de 20 %

Le montant de la prestation est défini selon un mode de chiffrage de type Barème.

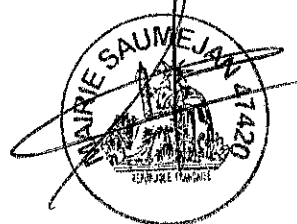
### Facturation

Facturation selon condition suivante : Après dernière intervention

Pour le Client

(date, cachet, signature)

06 Mai 2024





## DOMAINE ELECTRICITÉ

### VÉRIFICATION PÉRIODIQUE RÉGLEMENTAIRE DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES AU TITRE DE LA SÉCURITÉ DES TRAVAILLEURS

#### 1. OBJECTIF

Vérifier le maintien en état de conformité des installations électriques aux prescriptions de sécurité prévues par le Code du Travail.

Cette prestation répond à l'obligation de vérification périodique prévue par l'article R.4226-16 du Code du Travail.

Cette prestation qui doit être réalisée par un organisme accrédité par le COFRAC Inspection est effectuée dans le respect des exigences réglementaires et des règles techniques définies par Apave, porteur de cette accréditation sous le n° 3-2016 (liste des sites accrédités et portée disponibles sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)).

#### 2. OBJET

La vérification porte sur les installations électriques permanentes ou temporaires.

Les installations électriques comprennent l'ensemble des matériels électriques mis en œuvre pour la production, la conversion, la distribution ou l'utilisation de l'énergie électrique.

Les installations électriques temporaires concernées sont :

- Les installations des structures, baraques, stands situés dans des champs de foire, des marchés, des parcs de loisirs, des cirques,
- Les installations des activités événementielles sous couvert ou en plein air et les activités de spectacles vivants et enregistrés,
- Les installations des chantiers du bâtiment et des travaux publics,
- Les installations utilisées pendant les phases de construction ou de réparation, à terre, de navires, de bateaux ou d'aéronefs,
- Les installations des chantiers forestiers et des activités agricoles.

#### 3. RÉFÉRENTIELS

##### 3.1. Textes applicables

Code du Travail : articles R.4226-5 à R.4226-13, R.4215-3 à R.4215-17

- Arrêtés d'application, dans la mesure où ils s'appliquent aux installations électriques visitées,
- Arrêté du 26 décembre 2011 relatif aux vérifications ou processus de vérification des installations électriques ainsi qu'au contenu des rapports correspondants.

##### 3.2. Périodicité

Annuelle.

#### 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La prestation consiste à :

- Effectuer les examens, mesurages et essais prévus sur les installations électriques et les matériels électriques qui les composent ;
- Réaliser l'examen visuel des parties accessibles, sans démontage,
- Rédiger un rapport de vérification comportant :
  - Les informations réglementaires,
  - La liste des non-conformités assorties de préconisations.

*Nota : Lorsque le Contractant n'est pas l'Exploitant (Facilities Manager par exemple), l'original du livrable doit lui être adressé.*

#### 5. CONDITIONS D'EXÉCUTION

La bonne exécution de la prestation est subordonnée, au respect des conditions préalables d'intervention.

Celles-ci sont définies ci-dessous et feront l'objet d'une sollicitation du représentant du Contractant en cours et en fin d'intervention.

##### 5.1. Mise à disposition du dossier technique de l'installation électrique

Conformément à l'annexe III de l'arrêté du 26/12/2011, les documents suivants doivent être fournis au vérificateur :

- Plan des locaux, avec indication des locaux à risques particuliers d'influences externes, particulièrement risque d'incendie et risque d'explosion et, dans ce dernier cas, représentation des différentes zones ;
- Plan de masse à l'échelle des installations avec implantation des prises de terre et des canalisations électriques enterrées ;
- Cahier des prescriptions techniques ayant permis la réalisation des installations ;
- Schémas unifilaires des installations électriques, accompagnés si nécessaire d'un synoptique montrant l'articulation des différents tableaux ;
- Carnets de câbles ;
- Notes de calcul justifiant du dimensionnement des canalisations et des dispositifs de protection ;
- Rapport de vérification initiale et rapports de vérifications périodiques postérieures ;
- Le cas échéant, déclarations CE de conformité et notices d'instructions des matériels installés dans les locaux ou emplacements à risque d'explosion ;
- Effectif maximal des différents locaux, dont la connaissance est nécessaire pour l'éclairage de sécurité ;
- Copie des attestations de conformité établies en application du décret n°72-1120 du 14 décembre 1972 modifié.

Le vérificateur signalera dès le début d'intervention les insuffisances de documents, et informera des incidences sur le déroulement et les conditions de l'intervention

##### 5.2. Mise à disposition des installations – Préparation des équipements et matériels à inspecter

Les installations et matériels devront être «préparés» en vue de leur vérification ; cela implique :

- L'ouverture des capots ou protection des matériels, porte de coffrets et d'armoires électriques, etc
- La mise à disposition de moyens d'accès sécurisés,
- La mise hors tension des installations,
- Le cas échéant, la mise en sécurité des zones à risque d'explosion, à défaut l'organisation nécessaire pour que soit assurée sans risque la vérification des installations concernées.

Lorsqu'ils ne sont pas (ou incomplètement) préparés, notre intervenant n'est pas tenu d'effectuer les opérations qu'il estime dangereuses pour lui-même ou les équipements, voire de perturber le fonctionnement de l'établissement ; mention en est alors faite dans le rapport de vérification afin que le Contractant puisse organiser – dans des conditions contractuelles à définir – le(s) complément(s) de vérification.

##### 5.3. Accompagnement

Conformément à l'article 6 de l'arrêté du 26/12/2011, il appartient au Contractant d'assurer la présence du personnel nécessaire à la réalisation des vérifications.

Cette personne assure l'accès à l'ensemble des locaux, emplacements et installations électriques, ainsi que la préparation des matériels à inspecter ; elle est habilitée en conséquence.

*En cas d'absence d'accompagnement*, mention en est alors faite dans le rapport de vérification afin que le Contractant puisse organiser – dans des conditions contractuelles à définir – le(s) complément(s) de vérification.

##### 5.4. Exécution des mesures et essais

Il appartient au Contractant de signaler l'existence de certains équipements ou matériels sensibles (par exemple, informatique, process, parafoudres, ...) pour lesquels les mesures et essais réalisés conformément au référentiel seraient susceptibles de conduire à des dysfonctionnements, des détériorations, voire des erreurs d'interprétation de la conformité.





**DOMAINE ELECTRICITÉ**  
**VÉRIFICATION PÉRIODIQUE RÉGLEMENTAIRE DES**  
**INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES AU TITRE DE LA SÉCURITÉ**  
**DES TRAVAILLEURS**

En l'absence de ces informations, Apave ne saurait en être tenu responsable.

#### 6. LIMITES DE LA PRESTATION

Sont exclus du champ de la prestation les distributions d'énergie électrique régies par la loi du 15 juin 1906 sur les distributions d'énergie.

Dans le cas des installations de traction électrique, cette exclusion s'étend aux chantiers d'extension, de transformation et d'entretien de ces installations, aux équipements électriques du matériel roulant ferroviaire ainsi qu'aux installations techniques et de sécurité ferroviaires.

Sont également exclus :

- Tous autres objectifs concernant les Installations électriques visés par d'autres réglementations (Protection de l'Environnement, Code de la Construction et notamment le respect des règlements de sécurité des Établissements Recevant du Public et des Immeubles de Grande hauteur, etc.),
- Les dispositions administratives, organisationnelles et techniques relatives à l'information et à la formation du personnel pour l'exploitation de l'installation électrique,
- Les dispositions administratives relatives aux documents à tenir à la disposition des autorités publiques,
- Les matériels ne faisant pas partie de l'installation électrique, (en fabrication, en stock, en réserve, en exposition et déclarés non utilisés) et par ailleurs non connectables au réseau,
- La vérification de fonctionnement de certains dispositifs de sécurité nécessitant la réalisation de tests et essais non prévus par le référentiel : chaînes de protections de surintensités ou homopolaires, ...
- Certaines mesures (isolement et continuité) sur circuits ou matériels sensibles signalés par le Contractant et susceptibles d'être détériorés à cette occasion,

- La vérification réglementaire initiale des installations électriques ou suite à modifications de structure <sup>(1)</sup>.

(1) *Modifications de structure : modification du schéma des liaisons à la terre, de la puissance de court-circuit de la source, modification ou adjonction de circuits de distribution, création ou réaménagement d'une partie d'installation*

- La mise à jour complète de l'ensemble des renseignements descriptifs : rapport quadriennal (à réaliser tous les 4 ans), ceci faisant l'objet d'une offre complémentaire<sup>2</sup>.

- La vérification périodique effectuée comme vérification initiale en l'absence de fourniture d'un rapport de visite initiale ou périodique postérieure, ceci faisant l'objet d'une offre complémentaire.

#### 7. COMPLÉMENT DE PRESTATIONS POUVANT ÊTRE PROPOSÉS PAR APAVE

*Fourniture du rapport descriptif complet tous les 4 ans ou tous les ans.*

*Réalisation et fourniture des schémas unifilaires de la distribution.*

*Réalisation de la mission APSAD (fourniture du certificat Q18).*

*Rapport comprenant les photographies des Non-conformités lorsque celles-ci sont explicites.*

*Examen des échauffements suspects à l'aide d'un appareil de mesure thermique.*

Pour les autres prestations, consulter le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

#### 8. SPECIFICATIONS PARTICULIÈRES

Toute demande de report de la vérification annuelle auprès de l'administration, en application des dispositions de l'article 3 de l'arrêté du 26/12/2011, doit être transmise au plus tard 3 mois avant la date d'échéance de la vérification.

A défaut, elle sera normalement programmée. Délai maximum entre 2 interventions est de 12 mois.



**DOMAINE ELECTRICITE**  
**VERIFICATION DES INSTALLATIONS ELECTRIQUES AU**  
**TITRE DE LA SAUVEGARDE DES BIENS – Q18**

## 1. OBJECTIF

Identifier les risques d'incendies ou explosions présentés par les installations électriques ayant fait l'objet d'une vérification réglementaire au titre de la sauvegarde des biens.

L'insertion d'une clause spécifique dans la police d'assurance implique pour l'assuré le respect d'un certain nombre d'engagements contractuels vis à vis de son assureur, le vérificateur disposant de l'agrément « Assurances » par le CNPP.

## 2. OBJET

La vérification porte sur l'installation électrique vérifiée annuellement et en totalité par Apave en référence aux dispositions applicables à ces installations par le Code du Travail et éventuellement au règlement de sécurité des ERP et IGH.

L'installation électrique comprend l'ensemble des circuits, ceux-ci étant constitués de canalisations électriques et matérielles électriques.

Les matériels électriques comprennent les matériels de production/transport/distribution/utilisation ; les matériels d'utilisation sont définis comme étant ceux qui transforment l'énergie électrique en une autre forme d'énergie (qu'ils soient fixes ou amovibles).

## 3. REFERENTIELS

### 3.1. Textes applicables

- Le Code du Travail (art. R.4226-14, R.4226-16 et R.4226-21) pour ce qui concerne les obligations de vérification des installations électriques et les articles traitant des risques d'incendie et d'explosion ;
- Le Règlement de sécurité du 25 Juin 1980 modifié applicable aux Établissements Recevant du Public (ERP), s'il est applicable ;
- Le Règlement de sécurité du 30 décembre 2011 applicable aux Immeubles de Grande Hauteur (IGH), s'il est applicable.

### 3.2. Périodicité

Annuelle.

## 4. CONTENU DE LA PRESTATION

Le contenu de la prestation est défini par le "Protocole de vérification" et consiste notamment à apprécier les dangers d'incendie ou d'explosion présentés par l'installation électrique en fonction :

- de son environnement,
- des locaux ou emplacements à risques d'incendie ou d'explosion,
- des modes de protection du matériel électrique.

La prestation comporte la fourniture du « compte rendu de vérification périodique Q18 » au Chef d'Établissement, ou à la personne qu'il désigne.

## 5. CONDITIONS D'EXECUTION

Se référer aux § 6 des fiches descriptives des missions suivantes, obligatoirement associées à cette prestation :

- vérification des installations électriques au titre de la sécurité des personnes au travail,
- vérification des établissements recevant du public (ERP) au titre du règlement de protection contre les risques d'incendie et de panique.

## 6. LIMITES

Le protocole de vérification ne prévoit pas la possibilité de restriction quant à l'étendue de l'installation électrique.

Les limites de nos investigations sont cependant fixées par le niveau de mise à disposition des installations électriques, telle que l'impossibilité :

- de mise hors tension,
- ou d'accès aux locaux et emplacements.

## 7. AUTRES PRESTATIONS POUVANT ETRE PROPOSEES PAR APAVE

Pour les autres prestations, consulter le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

## 8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES

Le délai maximum entre 2 interventions est de 12 mois.



## ELECTRICITE

### VÉRIFICATION RÉGLEMENTAIRE EN EXPLOITATION DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES DES ÉTABLISSEMENTS RECEVANT DU PUBLIC

#### 1. OBJECTIF

Vérifier le maintien en état de conformité des installations électriques aux dispositions requises visant à assurer la protection du public contre les risques d'incendie et de panique d'origine électrique.

Cette prestation répond aux obligations de vérifications prévues par le règlement de sécurité des ERP (notamment, l'article EL 19 du RS 25 juin 1980 modifié pour les établissements des 4 premières catégories, PE 4 du RS ERP du 22 juin 1990 modifié pour les établissements de 5<sup>ème</sup> catégorie,...).

Cette prestation qui est réalisée suivant les dispositions prévues pour les organismes agréés par le ministère de l'Intérieur, est effectuée dans le respect des exigences réglementaires et des règles techniques définies par Apave, porteur de cette reconnaissance (APAVE organisme accrédité COFRAC a reçu par arrêté le bénéfice de l'agrément pour procéder aux vérifications réglementaires). ; Liste des sites accrédités et portée disponibles sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

#### 2. OBJET

La vérification porte sur les installations électriques et d'éclairage visées par le référentiel.

#### 3. REFERENTIEL

- Code de la Construction et de l'Habitation (CCH), articles R.143-1 à R.143-47 relatifs à la protection contre les risques d'incendie et de panique dans les immeubles recevant du public (ERP) et notamment les articles R.143-34 à R.143-36 relatif aux vérifications
- Arrêté du 25 juin 1980 modifié, portant règlement de sécurité des ERP et notamment les articles applicables aux établissements du 1<sup>er</sup> groupe (1<sup>ère</sup> à 4<sup>ème</sup> catégorie)
- Articles GE 8 à GE 10 et EL 19 relatifs aux vérifications techniques
- Arrêté du 22 juin 1990 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux établissements du deuxième groupe (5<sup>ème</sup> catégorie), notamment l'article PE 4 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 6 janvier 1983 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Établissements de plein air, notamment l'article PA 1 relatif aux dispositions applicables
- Arrêté du 23 janvier 1985 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Chapiteaux, tentes et structures, notamment l'article CTS 35 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 6 janvier 1983 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Structures gonflables, notamment l'article SG 23 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 23 octobre 1986 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Hôtels - Restaurants d'altitude, notamment l'article OA 3 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 10 novembre 1994 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Refuges de montagne, notamment l'article REF 5 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 9 mai 2006 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Parcs de stationnement couverts, notamment l'article PS 32 relatif aux vérifications techniques
- Arrêté du 24 décembre 2007 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables Gares accessibles au public, notamment l'article GA 11, GA 12 relatifs aux vérifications techniques et, GA 49 relatif aux dispositions applicables aux gares de 5<sup>ème</sup> catégorie
- Décret n° 90-43 et arrêté du 9 janvier 1990 modifié, complétant le règlement de sécurité des ERP et fixant les prescriptions applicables aux Établissements flottants - Bateaux stationnaires - Bateaux en stationnement sur les eaux intérieures, notamment l'article 2 relatif aux dispositions applicables
- Arrêté du 18 juillet 2006 fixant les prescriptions applicables aux Établissements pénitentiaires, notamment l'article 24 relatif aux vérifications techniques

#### 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La vérification est effectuée conformément aux dispositions de l'article EL 19 § 3 de l'arrêté du 25 juin 1980 modifié, voire des articles concernés par le référentiel applicable (cf. § 3).

Cette vérification est réalisée dans des établissements ouverts au public afin d'informer l'exploitant :

- De l'état des installations électriques afin qu'il prenne toutes dispositions pour remédier aux anomalies constatées,
- De ses obligations pour assurer la sécurité de son établissement, notamment vis-à-vis de la maintenance de ses installations.

Dans le cadre de cette vérification, Apave n'intervient pas pour évaluer la conformité des installations électriques ou d'éclairage ayant fait l'objet de travaux. La vérification de conformité peut faire l'objet d'une prestation complémentaire.

#### 5. LIMITES

Sont exclues du champ de la vérification :

- Les dispositions administratives, organisationnelles et techniques relatives à l'information et à la formation du personnel pour l'exploitation de l'installation électrique,
- Les dispositions administratives relatives aux documents à tenir à la disposition des autorités publiques.

#### 6. CONDITIONS D'EXÉCUTION

##### 1.1 - Mise à disposition des Informations et documents suivants

La bonne exécution de la prestation nécessite la fourniture des renseignements techniques suivants :

- Le classement de l'établissement, à défaut le vérificateur ne peut qu'estimer un classement servant de base à sa vérification,
- Les prescriptions particulières éventuelles de la commission de sécurité,
- Les conditions d'exploitations des différentes sources d'énergie électrique : normales, sécurité et remplacement,
- Les documents nécessaires à la conduite de la vérification (registre de sécurité, schémas, notes de calcul, certificats et procès verbaux de conformité,...),
- Le(s) rapport(s) de vérification après travaux (RVRAT) établi(s) soit à la construction de l'établissement, soit à l'occasion de travaux.

Le vérificateur signalera au Chef d'Etablissement dès le début d'intervention les insuffisances de documents et l'informera des incidences sur le déroulement et les conditions de l'intervention.

##### 2.1 - Mise à disposition des installations – Préparation des équipements et matériels

Les installations devront être « préparées » par le client ou son représentant en vue de leur vérification ; cela implique :

- La mise à disposition de moyens d'accès appropriés (échelle, nacelle, ...),
- Eventuellement, la mise à disposition des installations pour les essais et mesurages nécessaires (test de fonctionnement de l'éclairage de sécurité, ...).

Lorsqu'elles ne sont pas (ou incomplètement) préparées, notre intervenant n'est pas tenu d'effectuer les opérations qu'il estime dangereuses pour lui-même ou les équipements, voire de perturber le fonctionnement de l'établissement ; mention en est alors faite dans notre rapport afin que soit organisé - dans des conditions contractuelles à définir - le(s) complément(s) de vérification.

L'installateur ou son représentant reste responsable de la remise en état de fonctionnement normal de l'installation.

##### 3.1 - Accompagnement

Il appartient à l'exploitant de faire accompagner notre intervenant par une personne qualifiée.

Cette personne ou son représentant assure l'accès à l'ensemble des locaux, emplacements et installations électriques, ainsi que la préparation des matériels à inspecter tel que prévu ci-dessus ; elle est habilitée en conséquence.



**ELECTRICITE**  
**VÉRIFICATION RÉGLEMENTAIRE EN EXPLOITATION**  
**DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**  
**DES ÉTABLISSEMENTS RECEVANT DU PUBLIC**

**7. PÉRIODICITÉ**

---

La périodicité des visites de vérification des installations électriques en exploitation est fixée à :

- 1 an pour les ERP du 1er groupe, ainsi que pour :
  - Les chapiteaux, tentes et structures,
  - Les structures gonflables,
  - Les hôtels et restaurants d'altitude,
  - Les établissements flottants, bateaux stationnaires et bateaux en stationnement sur les eaux intérieures.
- 2 ans pour les refuges de montagne,
- 5 ans pour les parcs de stationnement couverts ainsi que pour les établissements pénitentiaires.

**8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES**

---

Sans objet.



## DOMAINE QUALITE SANTE SECURITE

### VERIFICATION DES INSTALLATIONS THERMIQUE FLUIDES

#### 1. OBJECTIFS

Apave a pour mission de procéder aux vérifications techniques en vue de s'assurer du bon état de conservation et du bon fonctionnement de tout ou partie des équipements et installations définis au paragraphe 2.

#### 2. OBJET

La prestation peut porter sur tout ou partie des équipements et installations tels que :

- Installation(s) centralisée(s) de chauffage et de production d'eau chaude sanitaire.
- Installation(s) centralisée(s) de production de froid à combustion.
- Appareil(s) de chauffage indépendant(s) et divers appareils à combustion.
- Installation(s) de cuisson et de remise en température destinée(s) à la restauration.
- Installation(s) de ventilation : centrales de traitement d'air.
- Installation(s) de traitement d'air et ventilation : clapets coupe feu auto commandés.
- Installation de VMC (hors VMC-Gaz).
- Stockage de combustible solide, liquide ou gazeux.
- Réseau(x) de distribution de combustible solide, liquide ou gazeux.

#### 3. REFERENTIELS

##### 3.1. Textes applicables

En fonction du type d'établissement, les vérifications seront réalisées selon les référentiels suivants :

- ERP de 1ère à 4ème catégorie :
  - Article CH 58 de l'arrêté du 25 juin 1980 : installations de chauffage, ventilation
  - Article GZ 30 de l'arrêté du 25 juin 1980 : installations aux gaz combustibles et aux hydrocarbures liquéfiés
  - Article GC 22 de l'arrêté du 25 juin 1980 : installations d'appareils de cuisson
- ERP de 5ème catégorie :
  - Article PE 4 de l'arrêté du 22 juin 1990
- ICPE rubrique 2910 :
  - Arrêté du 3 Aout 2018 Article 3.7 (vérification annuelle d'étanchéité du réseau gaz)
- ERT : Code du travail Article R.4224-17
- Bâtiments d'habitation : Arrêté du 31 janvier 1986 Article 101

##### 3.2. Périodicité

- Selon les articles CH 58, GZ 30 et GC 22 de l'Arrêté du 25 juin 1980 pour les ERP, et l'article 101 de l'Arrêté du 31 janvier 1986 pour les immeubles d'habitation le client doit faire procéder à la vérification tous les ans.
- Selon l'article R 4222-20 pour les bâtiments relevant du code du travail l'employeur assure régulièrement le contrôle bon état de fonctionnement des installations.

#### 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La réalisation de la prestation comprend :

- Pour l'ensemble des équipements et installations :
  - L'examen du dossier technique de l'équipement et de l'installation.
  - L'examen visuel de l'état apparent d'entretien et de maintenance des parties visibles et accessibles des installations et appareils.
  - la vérification de la traçabilité des opérations d'entretien et de maintenance.
  - L'examen de la signalisation des dispositifs de sécurité,
  - La vérification de la manœuvre des dispositifs d'arrêt d'urgence.

- L'assistance aux essais de fonctionnement des dispositifs asservissant l'alimentation en combustible à un système de sécurité réalisés par l'exploitant.

Pour les installations de production de chaleur ou de froid et appareils de production émission de chaleur à combustion :

- Les conditions d'évacuation des produits de combustion

Pour les installations de traitement d'air et de ventilation :

Le fonctionnement des clapets coupe-feu auto commandés installés sur les circuits aérauliques.

Pour les installations de gaz comprenant le stockage d'hydrocarbures liquéfiés, les installations de distribution de gaz, les locaux d'utilisation du gaz, les appareils d'utilisation :

- Les conditions de ventilation des locaux contenant des appareils d'utilisation.
- Les conditions d'évacuation des produits de combustion,
- Le réglage des détendeurs.
- L'étanchéité des canalisations de distribution de gaz.

Pour les réseaux de fioul :

- L'étanchéité des canalisations d'alimentation.

Pour les installations de cuisson et de remise en température destinées à la restauration :

- Les conditions de ventilation des locaux contenant des appareils de cuisson ou de remise en température (évacuation de l'air vicié, des buées et des graisses, fonctionnement du système d'extraction des fumées).

La fourniture d'un rapport écrit de vérification.

#### 5. CONDITIONS D'EXECUTION

Pour permettre l'exercice de la mission, le client s'engage à communiquer à Apave l'ensemble des documents et renseignements nécessaires à savoir :

- Le dossier technique de l'installation ou de l'équipements.
- Le dossier relatif à l'historique des principales modifications apportées aux installations depuis leur réalisation d'origine.
- Le registre de sécurité, les contrats et livrets d'entretien.
- Les comptes rendu des opérations réalisées.
- Le(s) rapport(s) de vérifications réglementaires après travaux réalisés par un organisme agréé.

L'exploitant met à disposition d'Apave un agent ayant autorité pour :

- Coordonner les interventions en vue de limiter les perturbations.
- Assurer les démontages.
- Remettre à l'état de veille les équipements.

Le client s'engage à permettre à Apave d'effectuer toutes les investigations in-situ nécessaires à la bonne réalisation de sa mission et met à sa disposition les moyens d'accès appropriés.

#### 6. LIMITES

La fourniture du rapport de vérification clôt la prestation d'Apave.

Sont exclus de la prestation :

- La vérification de la mise en œuvre et de l'efficacité des actions correctives en vue de répondre aux observations identifiées dans le rapport de vérification établi par Apave.
- La vérification des installations en cours ou à l'issue de travaux en vue d'évaluer la conformité de l'installation.
- La vérification réglementaire en exploitation par organisme agréé défini à l'article GE8 du règlement de sécurité.
- La recherche des causes et des solutions curatives aux anomalies constatées.
- La réalisation d'action de maintenance des installations.
- Les éventuels démontages ou sondage destructif nécessaires
- la vérification des installations de VMC-Gaz.



**DOMAINE QUALITE SANTE SECURITE**  
**VERIFICATION DES INSTALLATIONS THERMIQUE FLUIDES**

- la réalisation des essais des dispositifs de sécurité des appareils et des dispositifs éventuellement installés dans les locaux (détections gaz, détection incendie,...).
- La vérification des dispositifs de désenfumage autres que ceux requis pour l'extraction des fumées dans les cuisines.
- La vérification ou essais des installations de gaz appartenant au distributeur.

Les essais de résistance mécanique des réseaux.

- La vérification des dimensionnements (calculs).
- La vérification des appareils de chauffage électrique.
- La localisation des éventuelles fuites de gaz.
- La vérification des dispositifs de sécurité éventuels (vannes) et de l'étanchéité du réseau de fluides frigorigènes.
- Le démontage de tout élément ou aménagement intérieurs (grilles, faux plafonds,...).
- La vérification technique des autres installations de l'établissement.

**7. AUTRES PRESTATIONS POUVANT ETRE PROPOSEES  
PAR APAVE**

La vérification réglementaire après travaux par organisme agréé (VRAT) en vue d'évaluer la conformité des installations défini à l'article GE8 du règlement de sécurité dans les ERP.

- La vérification réglementaire en exploitation par organisme agréé (VRE) défini à l'article GE8 du règlement de sécurité dans les ERP.
- Les actions de formation adaptées à l'exploitation notamment les exercices incendie

**8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES**

Les conditions particulières du présent contrat précisent les équipements et installations sur lesquels porte la prestation et définissent la périodicité des interventions d'Apave et les conditions de reconduction.

A défaut de précision, la prestation est réalisée de façon unique



## DOMAINE MECANIQUE

### VERIFICATION PERIODIQUE DES AIRES DE JEUX

#### 1. OBJECTIF

Cette vérification vise la sécurité des enfants, dans le cadre d'une utilisation normalement prévisible, en mettant à la disposition de l'exploitant ou du gestionnaire des informations relatives à l'état des équipements de jeux et de l'aire les recevant.

#### 2. OBJET

Cette vérification s'applique aux aires collectives de jeux et à leurs équipements.

#### 3. REFERENTIELS

##### 3.1. Textes applicables

Décret n° 96-1136 du 18 décembre 1996, à l'exception des dispositions relatives à la documentation.

##### 3.2. Périodicité

La réglementation ne définit pas de périodicité pour les vérifications en exploitation. Apave préconise une vérification annuelle en l'absence de spécification fournie par le fabricant et/ou l'exploitant.

#### 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La vérification comprend :

- L'examen visuel des composants visibles et accessibles des différents équipements afin de détecter toute détérioration ou modification pouvant générer un risque pour les utilisateurs,
- L'examen du site et des aménagements (implantation des équipements, état des sols,...),
- La vérification de la présence, de la lisibilité et de la visibilité des informations et avertissements,
- La fourniture d'un rapport en un exemplaire.

#### 5. CONDITIONS D'EXECUTION

Le responsable doit indiquer à l'intervenant Apave les équipements à examiner et les mettre à sa disposition pour la durée de l'intervention.

La bonne exécution de la vérification nécessite :

- La présence d'une personne connaissant les aires de jeux et les équipements,
- La mise à disposition des notices d'instructions et des justificatifs de conformité des équipements de jeux,
- La mise à disposition de moyens d'accès sûrs pour les interventions en hauteur.

#### 6. LIMITES

La vérification ne comprend pas :

- La vérification de la conformité des équipements aux normes de fabrication,
- La délivrance d'attestations de conformité aux exigences de sécurité ou certificats de conformité qui relèvent des obligations du fabricant (articles 5.1 et 5.2 du décret n° 94 699 du 10 août 1994),
- La détermination de la solidité et de la résistance des supports ou ancrage,
- La vérification selon la norme NF EN 1177 de l'atténuation de l'impact et la hauteur de chute critique des matériaux amortissants,
- La vérification pour les matériaux meubles particuliers du coefficient d'uniformité et de la granulométrie notamment par essai au tamis selon la norme NF EN 933-1,
- La vérification à quelque titre que ce soit du dossier que doit constituer l'exploitant ou le gestionnaire,
- La rédaction ou la surveillance du plan d'entretien que doit élaborer l'exploitant ou le gestionnaire,
- Les prélèvements et analyses des matériaux, des revêtements et des plantes ou arbres permettant de vérifier les critères d'hygiène et d'innocuité,

- La vérification de composants nécessitant un démontage, un décapage ou des excavations,
- Les vérifications et contrôles qui doivent être réalisés à d'autres titres (installations électriques ou Vérification Réglementaire Après Travaux par exemple).

*La vérification de ces points peut être réalisée dans le cadre de prestations spécifiques.*

#### 7. AUTRES PRESTATIONS POUVANT ETRE PROPOSEES PAR APAVE

Pour les autres prestations, consulter le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

#### 8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES

Sans objet.

Le contenu de la prestation défini dans le présent descriptif répond aux exigences réglementaires en vigueur le jour de la signature du contrat. Apave se réserve le droit de modifier ce contenu en fonction des évolutions réglementaires. Le descriptif modifié est disponible auprès des services commerciaux Apave

Fiche descriptive prestation\_03/2019

MAJX0120

Page 1 sur 1



**DOMAINE MECANIQUE**  
**VERIFICATION PERIODIQUE DES EQUIPEMENTS SPORTIFS**  
**Buts et autres équipements**  
**EXAMEN VISUEL ET MANUEL\***

## 1. OBJECTIF

Cette vérification vise la sécurité des personnes en mettant à la disposition de l'exploitant ou du gestionnaire des informations relatives à l'état de conservation des équipements.

## 2. OBJET

Cette vérification s'applique :

- aux buts de football, de handball, de hockey sur gazon et en salle, aux buts de basket-ball, aux buts de rugby et de football américain, destinés à être utilisés en plein air ou en salle couverte, à des fins d'activité sportive ou de jeu. Les équipements dont le poids total est inférieur à 10 kg ne font pas l'objet de cette prestation.
- aux équipements sportifs de remise en forme d'entraînement fixe, aux équipements de gymnastique, aux poteaux de volley-ball, de badminton, de tennis.

*(\*) Pour les buts, Cette vérification permet de répondre à l'objectif du « contrôle principal » défini par la norme NFS 52-409 uniquement si elle est complétée de :*

- la vérification du dossier de l'exploitant référence Apave MEQS0112

*et*

- la réalisation des essais mécaniques référence Apave MESQ0111.

## 3. REFERENTIELS

### 3.1. Textes applicables

- Pour les buts soumis :
  - ✓ Alinéa 3 de l'article R.322-25 du code du sport à l'exception des vérifications relatives au registre et au plan de vérification et d'entretien,
  - ✓ Norme Française NFS 52-409 : février 2009 – « Équipements sportifs, modalités de contrôle des buts sur site » pour application de l'article R-322-25 du code du sport,
- Pour les autres équipements, en l'absence d'obligations réglementaires outre l'obligation générale de sécurité, la vérification est conduite sur la base de l'annexe C § 2.3 « contrôle annuel principal » de la norme Française NFS 52-400 : Avril 2005 – « Équipements de jeux - Points de fixation des matériels sportifs à leurs supports - Exigences fonctionnelles et de sécurité, méthodes d'essai ».

### 3.2. Périodicité

- Pour les buts :

La norme NFS 52-409 définit une fréquence du contrôle principal au minimum une fois tous les 2 ans.

- Pour les autres équipements, Apave préconise un contrôle principal annuel sur la base des normes NFS 52-400.

## 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La vérification comprend :

- Un examen visuel de l'état de conservation des composants visibles et accessibles des équipements (marquages, structures, filets, boulonnerie, crochets, panneaux, cercles de jeux, câbles ou autres éléments de fixation ou d'immobilisation et le cas échéant mécanismes),
- Un examen visuel des parties visibles des massifs ou fondations de scellement,
- Pour les buts, un examen des protections prises contre les risques de coincement des doigts et de tête selon la norme NFS 52-409,
- Le cas échéant, un essai de fonctionnement des mécanismes et organes de sécurité visibles et accessibles dans les conditions normales d'utilisation,
- Un essai de stabilité par sollicitations manuelles des équipements,
- La fourniture d'un rapport en un exemplaire.

## 5. CONDITIONS D'EXECUTION

Le demandeur doit indiquer à l'intervenant les équipements à examiner et les mettre à sa disposition pour la durée de l'intervention.

La bonne exécution de la vérification nécessite :

- La présence d'une personne connaissant les installations et l'implantation des équipements,
- La mise à disposition de moyens d'accès sûrs pour les interventions en hauteur,
- La mise à disposition de la notice d'emploi des équipements précisant leur condition de montage, d'installation, d'utilisation, d'entretien et le cas échéant de rangement.

## 6. LIMITES

La vérification ne comprend pas :

- La vérification de la conformité de l'équipement aux normes de fabrication et aux exigences sportives,
- La vérification de l'enceinte de terrains multisports (pare-ballons, frontons, balustrades),
- La vérification de l'aménagement de salles et de terrains de sport,
- La vérification de pistes de tumbling, les tapis, les matelas, les fosses de réception, les praticables, les équipements de protection individuel (ceintures de parades, longues d'assurage,...), les ballons, les volants, les raquettes, les haltères et leurs supports, les poids et barres libres, les sangles TRX et élastiques,
- La vérification de l'atténuation de l'impact des matériaux amortissants,
- La vérification de l'exactitude des informations données par les équipements (fréquence cardiaque, puissance, forces,...),
- Les vérifications qui doivent être réalisées à d'autres titres (installations électriques par exemple),
- La détermination de la solidité des supports ou de la résistance des ancrages,
- La réalisation d'essais en vue de déterminer la résistance à la rupture ou à la fatigue,
- La vérification de la solidité et de la stabilité des équipements par essais mécaniques,
- La vérification de composants nécessitant un démontage, un décapage ou des excavations,
- Les investigations mettant en œuvre des moyens de contrôle (contrôle non destructif, ultrasons, magnétoscopie,...),
- La rédaction ou la surveillance du plan de vérification et d'entretien,
- Les vérifications relatives au registre et au plan de vérification et d'entretien,
- La réalisation de plans d'implantation pour l'identification et la localisation des équipements sportifs,
- La vérification de l'adéquation de l'équipement à son usage,
- Les choix des solutions à adopter pour remédier aux anomalies constatées,

De plus, pour les buts sont exclus :

- La vérification lors de la première installation exigée par l'alinéa 2 de l'article R.322-25,
- La vérification du dossier réglementaire prévue au titre de l'alinéa 3 de l'article R.322-25.

*Ces points peuvent être réalisés dans le cadre de prestations spécifiques.*

## 7. AUTRES PRESTATIONS POUVANT ETRE PROPOSEES PAR APAVE

En complément à la vérification périodique visuelle, Apave peut réaliser les essais mécaniques de stabilité et de solidité selon les modalités définies par la norme NFS 52-409.

Pour les autres prestations, consulter le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

## 8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES

Sans objet.





## DOMAINE MECANIQUE

### VERIFICATION PERIODIQUE DES EQUIPEMENTS SPORTIFS - BUTS

#### ESSAIS MECANQUES STATIQUES \*

#### 1. OBJECTIF

Cette vérification vise la sécurité des personnes en mettant à la disposition de l'exploitant ou du gestionnaire des informations relatives à la stabilité et la solidité des équipements.

#### 2. OBJET

Cette vérification s'applique aux buts de football, de handball, de hockey sur gazon et en salle, aux buts de basket-ball, buts de rugby et football américain destinés à être utilisés en plein air ou en salle couverte, à des fins d'activité sportive ou de jeu, désignés « équipements » dans la suite du document. Les équipements dont le poids total est inférieur à 10 kg ne font pas l'objet de cette prestation.

Cette vérification spécifique est complémentaire à la vérification visuelle périodique des équipements sportifs référencée MEQS0110 (pour les seuls équipements soumis au référentiel ci-dessous). La réalisation des essais mécaniques fait partie intégrante du « contrôle principal » défini par la norme NFS 52-409.

(\*) Cette vérification permet de répondre à l'objectif du « contrôle principal » défini par la norme NFS 52-409 uniquement si elle est complétée de :

- la vérification du dossier de l'exploitant référence Apave MEQS0112

et

- l'examen visuel et manuel référence Apave MESQ0110.

#### 3. REFERENTIELS

##### 3.1. Textes applicables

- Alinéa 3 de l'article R.322-25 du code du sport, à l'exception des vérifications relatives au registre et au plan de vérification et d'entretien,
- Norme Française NFS 52-409 : février 2009 – « Équipements sportifs, modalités de contrôle des buts sur site » pour application de l'article R-322-25 du code du sport.

##### 3.2. Périodicité

La norme NFS 52-409 définit une fréquence du contrôle principal avec réalisation des essais mécaniques au minimum une fois tous les 2 ans.

#### 4. CONTENU DE LA PRESTATION

La vérification comprend :

- La réalisation des essais statiques de solidité et de stabilité selon les modalités définies par la norme NFS 52-409,
- La fourniture d'un rapport en un exemplaire.

#### 5. CONDITIONS D'EXECUTION

Sauf disposition contraire stipulée dans le contrat, les charges et les moyens à mettre en œuvre pour la réalisation des essais statiques sont fournis par Apave.

Le demandeur doit indiquer à l'intervenant Apave les équipements à examiner et les mettre à sa disposition pour la durée de l'intervention.

La bonne exécution de la vérification nécessite :

- La présence d'une personne connaissant les installations et l'implantation des équipements,
- La mise à disposition de la notice d'emploi des équipements précisant leur condition de montage, d'installation, d'utilisation, d'entretien et le cas échéant de rangement.
- La mise à disposition de moyens d'accès sûrs pour les interventions en hauteur,
- Des accès adaptés permettant d'amener les moyens d'essais à pied d'œuvre.

Apave ne pourra être tenu responsable :

- Des déformations ou destructions d'équipements survenant lors de la réalisation des essais statiques,

- Des dégradations des sols lors des essais ou de l'aménagement des moyens d'essai dans les zones de circulation désignées.

#### 6. LIMITES

La vérification ne comprend pas :

- La vérification de la conformité de l'équipement aux normes de fabrication et aux exigences sportives,
- La vérification Lors de la première installation exigée par l'alinéa 2 de l'article R.322-25,
- Tous essais autres que ceux prévus au paragraphe 4 ci avant (exemples résistance à la rupture ou à la fatigue),
- La vérification de composants nécessitant un démontage, un décapage ou des excavations,
- Les investigations mettant en œuvre des moyens de contrôle (contrôle non destructif par ressuage, ultrasons, magnétoscopie,...),
- La rédaction ou la surveillance du plan de vérification et d'entretien,
- Les vérifications relatives au registre et au plan de vérification et d'entretien,
- La réalisation de plans d'implantation pour l'identification et la localisation des équipements sportifs,
- Le prélèvement d'échantillons en vue d'analyse ou les analyses elles-mêmes,
- La vérification de l'adéquation de l'équipement à son usage,
- Les choix des solutions à adopter pour remédier aux anomalies constatées.

*Ces points peuvent être réalisés dans le cadre de prestations spécifiques.*

#### 7. AUTRES PRESTATIONS POUVANT ETRE PROPOSEES PAR APAVE

Pour les autres prestations, consulter le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

#### 8. SPECIFICATIONS PARTICULIERES

Sans objet.



## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

### EXPLOITATION FRANCE

#### ARTICLE 1 - PRÉAMBULE - CHAMP D'APPLICATION

Les présentes conditions générales définissent les conditions générales d'intervention et de vente d'Apave auprès de ses clients.

Le terme général Apave est utilisé pour désigner l'une des entités suivantes appartenant au groupe Apave : Apave Exploitation France SAS, Apave Développement SAS, Apave Non Destructive Testing SAS et d'une façon générale toute entité Apave. Toute solidarité est exclue entre les entités Apave. Seule l'entité Apave signataire de l'offre ou du contrat avec le client sera redevable des prestations qui y sont prévues et responsable des dommages ou litiges susceptibles de s'élever à l'occasion de leur exécution.

Les prestations d'Apave sont définies dans ses offres et ses annexes, notamment annexes techniques, dans les contrats conclus avec les clients (ci-après "Conditions Particulières") et/ou dans les fiches descriptives de prestations d'Apave disponibles sur demande (ci-après "Conditions Particulières d'Intervention"). Ces documents constituent des conditions particulières aux présentes conditions générales.

Les engagements réciproques des Parties forment un tout indivisible et sont constitués d'un ou plusieurs documents figurant par ordre de priorité décroissant dans la liste ci-dessous :

- Les Conditions Particulières, puis
- Les Conditions Particulières d'intervention (fiches descriptives de prestations), et enfin
- Les présentes Conditions Générales.

En cas de conflit, contradiction ou incompatibilité entre les conditions générales et les conditions particulières, les conditions particulières prévalent sur les conditions générales sur les seuls points de divergence.

En cas d'application des conditions générales d'achat du client, les présentes conditions générales de prestation de service prévalent sur les points de divergence, sauf accord spécifique. Toute prestation non prévue explicitement par l'un des documents contractuels est exclue tant qu'elle n'a pas été formellement acceptée par Apave. La mission d'Apave ne débute qu'à réception de l'offre signée par le client ou à une date ultérieure convenue entre les parties dans les conditions particulières.

#### ARTICLE - 2 CARACTÉRISTIQUES DE L'INTERVENTION D'APAVE

Apave a une mission de tierce partie indépendante définie par voie légale ou réglementaire, et exerce les prestations conformément aux normes applicables.

Apave ne se substitue pas aux autres intervenants sur les sites du client, à savoir, et sans que cette liste soit limitative : architectes, bureaux d'étude, constructeurs, entrepreneurs, maître d'ouvrage, maîtres d'œuvre, exploitants, fabricants, producteurs, mainteneurs.

Apave agit en qualité de prestataire de services assujéti à une obligation de moyens.

Apave exerce ses prestations en référence aux données techniques et scientifiques existantes au moment de ses interventions.

Dans le cas de prestation de conseil ou d'accompagnement technique, les prestations peuvent avoir un objet technique, organisationnel ou humain, donnant lieu à des propositions et avis techniques donnés à titre indicatif.

Quelle que soit la prestation d'Apave, le client reste responsable de la prise de décisions.

Apave intervient sur les installations, équipements et de manière générale sur la chose objet de la prestation qui lui sont présentées par le client et sa responsabilité ne peut donc être engagée en cas de prestations/vérifications qui ne porteraient pas sur l'ensemble de l'installation.

Sauf stipulation contraire, Apave réalise ses prestations :

- par sondage (au sens statistique), et/ou
- par échantillonnage, et/ou
- par utilisation de drones, et/ou
- par supervision/inspection à distance, au travers d'une assistance vidéo en temps réel, avec possibilité d'enregistrement audio et vidéo et prise de photographie.

Pour toute intervention, le client doit faire accompagner en permanence le personnel Apave par une personne qualifiée qui lui fournira tout renseignement utile pour remplir en sécurité ladite prestation.

Le client conserve la direction, l'usage, la garde et la responsabilité de l'appareil, de la machine, de l'installation, et de manière générale, de la chose objet de la prestation. En conséquence, Apave ne peut être tenue

ÉDITION JANVIER 2023

pour responsable du fonctionnement et de l'exploitation de ces installations, appareils, machines ou accessoires objets des interventions d'inspection à effectuer, y compris dans le cas où l'intervenant Apave a été amené à se substituer au client qui n'aurait pas respecté les conditions définies ci-après (article 3) ou s'il a agi sur les ordres du client.

Les intervenants Apave ne peuvent procéder eux-mêmes à aucun montage, démontage ou sondage destructif.

Apave s'interdit toute participation à la direction ou à la surveillance des travaux, au fonctionnement, à l'exploitation et à l'entretien des installations, équipements, et de manière générale sur la chose objet de la prestation.

La dégradation ou destruction des équipements et installations soumis à des essais ou tests n'engage pas la responsabilité d'Apave, si elle résulte de l'accomplissement de ces essais ou tests dans les conditions normales et habituelles.

Dans le cadre de ses accréditations, l'intervenant Apave est susceptible d'être accompagné sur site par un évaluateur Cofrac ou autre organisme ou autorité de tutelle.

Sauf stipulation contraire dans les conditions particulières, il n'appartient pas à Apave de s'assurer que ses constats, informations ou avis sont suivis d'effet. L'information fournie par Apave ne peut ainsi être considérée comme ayant un caractère exhaustif.

Sauf mentions contraires, les livrables (y compris rapports temporaires ou définitifs, comptes rendus et autres documents délivrés par Apave conformément à la Prestation ci-après "Livrables") sont mis à disposition sur la plateforme en ligne dédiée d'Apave, ou à défaut, envoyés sous la forme d'un fichier PDF par courrier électronique. Le client reconnaît la validité et la force probante de ce fichier. Toutes les précautions devront être prises par le client pour que ce courrier puisse être reçu dans de bonnes conditions (avertissement en cas de changement de destinataire ou d'adresse, antisipam...).

Quand l'intervention donne lieu à un rapport écrit et/ou au visa des registres réglementaires lors de l'intervention, la conservation des Livrables incombe au client, sauf obligation contraire imposée par la réglementation.

Le client n'ayant pas reçu un rapport dans un délai fixé par la réglementation ou, à défaut, dans un délai de 5 semaines après la date convenue, doit en faire la réclamation à Apave, par tout moyen apportant la preuve de cette réclamation. En l'absence d'une telle réclamation, le client est réputé avoir reçu le rapport. Aucun duplicata ne sera transmis au client. En aucun cas, Apave n'est responsable du maintien au-delà de la fin de sa prestation, des plateformes d'échanges de données informatiques qu'Apave a mis en place, sauf disposition contraire dans les conditions spécifiques de ces plateformes. Aucun Livrable destiné à être inclus dans un document final rédigé par le client ne doit être modifié ou amendé par le client. Si le client procède à des modifications, Apave se réserve le droit de déclinier toute responsabilité sur le Livrable ainsi modifié.

#### ARTICLE 3 - OBLIGATIONS DU CLIENT

Apave intervient à la demande du client. Apave ne pourra intervenir qu'à réception du bon de commande du client ou de tout autre document valant acceptation de l'offre.

Dans le cas de vérification périodique, Apave peut proposer une programmation des visites en adressant un avis d'intervention. Pour autant, cette procédure ne peut en aucun cas engager Apave en ce qui concerne le respect des périodicités des vérifications, le respect de celles-ci incombant exclusivement au client qui en a seul l'initiative.

Dans le cas de prestations de conseil ou d'accompagnement technique, le client reste responsable de la prise de décisions. Apave n'ayant qu'un rôle de conseil en vertu des informations qui lui sont transmises par le client, sa responsabilité ne peut pas être recherchée en cas d'absence d'information ou d'information incomplète, inexacte, ou de retards de planning qui ne lui sont pas imputables. Apave n'a pas l'obligation de vérifier la véracité, l'exactitude et l'exhaustivité des informations transmises par le client.

Il appartient au client de prendre toutes dispositions en vue du bon déroulement de l'intervention d'Apave et notamment :



- En matière d'hygiène et sécurité, le client doit se conformer à la réglementation en vigueur, notamment celle relative à l'intervention d'une entreprise extérieure
- Nommer une personne qualifiée (disposant également des habilitations requises, en tant que de besoin) et disposant d'une bonne connaissance du site et/ou des installations ou équipements concernés pour accompagner l'intervenant Apave à la demande de celle-ci
- Assurer la direction des opérations nécessaires à l'intervention et conduire les installations
- Fournir les moyens d'accès aux locaux, aux équipements, installations et de manière générale à la chose objet de la prestation, dans des conditions suffisantes de sûreté et de sécurité (un plan de sûreté devant être fourni par le client et validé par Apave en cas d'intervention sur site sensible)
- Fournir tous les documents techniques relatifs aux équipements, installations et de manière générale à la chose objet de la prestation, ainsi que tout autre document ou information nécessaire pour l'exécution des prestations ;
- Fournir toutes informations sur les modifications, incidents, survenus sur les matériels, installations et de manière générale sur la chose objet de la prestation, ainsi que tout autre document ou information nécessaire pour l'exécution des prestations
- Respecter, selon les domaines d'intervention, les prescriptions particulières indiquées dans l'offre et ses annexes
- D'une manière générale, procurer les facilités suffisantes permettant à l'intervenant Apave d'accomplir efficacement son intervention, sans perdre de temps et dans les conditions normales de sûreté et sécurité
- En cas de récurrence de points de non-conformité, Apave se réserve le droit d'exclure de sa surveillance les installations et appareils concernés, en prévenant le client par lettre recommandée avec accusé de réception (AR).

Sauf intervention sur site sensible et/ou classé secret défense pouvant nécessiter une autorisation expresse du client, les moyens utilisés par Apave dans l'exécution de sa prestation en inspection peuvent nécessiter la prise de photos et/ou de vidéos qui se limiteront aux installations, équipements, bâtiments et de manière générale, à la chose objet de la prestation présents sur le site du client. Le client autorise et accepte l'utilisation de tels procédés par Apave et déclare expressément disposer des autorisations nécessaires, notamment de droit à l'image de son personnel. Apave fera son possible pour limiter la prise de vue aux seuls équipements, installations, bâtiments et de manière générale à la chose objet de la prestation.

#### ARTICLE - 4 PRIX ET FACTURATION

Sauf conditions particulières expresses, les prix s'entendent hors taxes, en euros, et sont soit :

- Ceux correspondant aux barèmes en vigueur à la date de la prestation
  - Ceux négociés entre les parties dans le cadre d'un devis accepté, pour chaque prestation
- Ils sont établis en fonction des éléments fournis par le client et figurant sur une proposition soumise à son acceptation.
- Toute intervention hors des heures ouvrées - c'est à dire non comprise entre 8h et 17h - de nuit, le samedi, le dimanche, un jour férié ou en urgence, fera l'objet d'une majoration de prix suivante :
- 25% le samedi, ou de 6h à 8h et de 17h à 22h
  - 50% de nuit
  - 100% le dimanche et les jours fériés
  - 40% en urgence (c'est à dire si le délai entre la réception de la demande du client et le début de l'intervention est inférieur à 48h)
- Par ailleurs, un montant supplémentaire peut être facturé dans les cas suivants :
- 35 € par demi-heure d'attente pour procéder à la réalisation de la prestation
  - 70€ par heure d'attente pour procéder à la réalisation de la prestation
  - 20% du montant initial de la prestation en cas d'absence d'accompagnement

Tout aléa dans l'exécution de la prestation du fait du client entraînant une augmentation de la durée de la prestation fera l'objet d'une facturation complémentaire soit de 350 €HT par demi-journée, soit de 50% de la prestation.

Toute annulation d'intervention moins de 3 jours avant la date prévue, à la demande ou du fait du client, donnera lieu à une facturation soit de 350€ HT, soit de 50% de la prestation.

ÉDITION JANVIER 2023

Si, de plus, l'intervenant Apave effectue un déplacement, les frais correspondants seront facturés en sus, le barème correspondant étant à la disposition du client sur demande.

Les factures sont émises suivant les conditions prévues au contrat :

- facture provisionnelle émise en début d'année avec décompte définitif après la réalisation de l'intervention,
- ou facture après travaux pour les prestations de courte durée,
- ou facture d'acompte au fur et à mesure de l'avancement des travaux avec décompte définitif après la réalisation des travaux
- Apave se réserve la possibilité de résilier de plein droit un contrat en cas de non-paiement de sa rémunération après l'envoi de la mise en demeure par lettre recommandée avec AR demeurée infructueuse.
- Si le client demande une modification ultérieure du contenu de la prestation, il en avisera Apave par écrit. Tout changement de nature à modifier de façon sensible la durée et la teneur des prestations d'Apave, y compris au cours de la première intervention, fera l'objet d'un réajustement de prix.

#### ARTICLE 5 - RÉVISION DE PRIX

Sauf mention contraire dans les conditions particulières, dans le cas d'un contrat d'une durée supérieure à douze mois, les prix seront révisés selon la formule ci-après, au 1<sup>er</sup> janvier de chaque année, sans accord préalable, selon la formule de révision suivante :

$P = P_0(0.4SYN/SYN_0 + 0.6 ICHTrev TS/ICHTrev-TS_0)$  dans laquelle :

P = prix actualisé,

P<sub>0</sub> = prix à la date du contrat,

SYN = indice Syntec (dernier indice connu),

SYN<sub>0</sub> = indice Syntec à la date du contrat,

ICHTrev-TS = indice du coût horaire du travail tous salariés (dernier indice connu),

ICHTrev-TS<sub>0</sub> = même indice à la date du contrat.

#### ARTICLE 6 - DELAI DE PAIEMENT -- PENALITES DE RETARD

Sauf disposition applicable en cas d'application du code de la commande publique, les factures sont payables dans les délais prévus par la loi sans escompte selon l'échéancier prévu dans l'offre. Sauf stipulation contraire, les factures sont payables dans un délai de 30 jours date de facture. Conformément aux dispositions de l'article L441-10 du code de commerce, tout retard ou défaut de paiement donnera lieu, sans mise en demeure préalable, à une pénalité égale à trois fois le taux d'intérêt légal en vigueur, calculée sur le montant HT figurant sur la facture. Conformément aux dispositions de l'article D441-5 du code de commerce, Apave se réserve le droit d'exiger du client le versement d'une indemnité forfaitaire d'un montant de 40 €HT pour frais de recouvrement, sans aucune formalité préalable. Dans l'hypothèse où les frais de recouvrement engagés par Apave seraient supérieurs au montant de cette indemnité forfaitaire, Apave pourra demander au client une indemnisation complémentaire sur justificatifs.

#### ARTICLE 7 -- CONFIDENTIALITE

Toutes Informations non publiques échangées entre Apave et le client, notamment savoir-faire, croquis, photographies, plans, dessins, documentations, idées, concepts, rapports, manuels, secrets d'affaires et commerciaux, marques, logos, qu'elles soient écrites ou orales, sont confidentielles (« Informations confidentielles »).

Apave et le client garantissent que les Informations Confidentielles ne sont utilisées qu'aux fins de l'exécution de la prestation ou de ses conséquences. Les parties s'engagent :

- à les protéger et les garder strictement confidentielles,
- à ne pas les copier, ni les reproduire, ni les dupliquer, totalement ou partiellement,
- à ne les divulguer de manière interne qu'aux seuls membres de leur personnel ayant à en connaître en portant à leur connaissance leur caractère confidentiel et les obligations qui s'y rattachent.

A ce titre, le client veille à ce que les présentes obligations soient acceptées et appliquées par son personnel.

Par dérogation aux dispositions à ce qui précède, la Partie qui reçoit ou obtient une Information Confidentielle n'aura aucune obligation de confidentialité et ne sera soumise à aucune restriction eu égard à toutes Informations dont elle peut apporter la preuve :

- qu'elles sont déjà connues du public préalablement à leur communication par l'autre Partie ou après celle-ci, et ce en l'absence de toute faute de la Partie qui a reçu ou obtenu l'Information Confidentielle ; ou
- qu'elles ont été reçues d'un tiers de manière licite, sans restriction, ni violation d'une obligation de confidentialité ; ou



- (iii) qu'elle ont été développées indépendamment ou acquise par la partie réceptrice sans utilisation de ou sans référence à l'information confidentielle reçue de la partie divulgateur ; ou
- (iv) qu'elles sont tombées dans le domaine public; ou
- (v) que la divulgation ou l'utilisation autre que celle autorisée par les présentes, a été permise par écrit par la Partie qui a divulgué ou a laissé divulguer cette information; ou
- (vi) que la divulgation ou l'utilisation résulte d'une obligation en vertu de la loi ou des réglementations applicables, des exigences d'accréditation ou de tout jugement obligatoire, ordonnance ou exigence d'un tribunal ou d'une autre autorité compétente.

Apave assure la confidentialité des informations relatives aux objets, aux installations inspectées, aux documents communiqués ou aux entreprises concernées. Aucune information n'est rendue publique, sauf dans le cadre d'obligations légales.

Aucun document, en ce compris les rapports, concernant la prestation exécutée ne peut être diffusé à des tiers, sans autorisation écrite et préalable de la Direction d'Apave, en dehors des obligations administratives, légales, réglementaires ou de toute réquisition de la part des autorités administratives, judiciaires ou d'un organisme d'accréditation.

Toutefois, sauf opposition expresse du client, celui-ci accepte de figurer sur les listes de références d'Apave qui s'oblige alors à respecter l'image de marque et la politique de communication du client.

Les Informations non publiques restent confidentielles après la fin de l'exécution ou la résiliation du contrat.

#### ARTICLE 8 – PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET INDUSTRIELLE

Apave est propriétaire de tous rapports, courriers, courriels, base de données, écrits, savoir-faire, matériaux et tout autre document élaboré par Apave dans l'exercice de ses prestations, quel que soit le support utilisé. Les présentes conditions générales n'impliquent aucune cession de droits de propriété intellectuelle et/ou industrielle entre Apave et le client. Les droits de propriété intellectuelle contenus dans tout Livrable établi par Apave et remis au client demeurent la propriété d'Apave (droits d'auteur, logo, marque, brevets, etc.). Le client se voit accorder un droit d'usage pour :

- ses besoins internes
- assurer la mise en conformité de ses installations, équipements ou de la chose objet de la prestation, et,
- attester du respect de la réglementation en vigueur.

Le client s'interdit de commercialiser, directement ou indirectement et de quelque façon que ce soit, les livrables remis ainsi que le savoir-faire propre d'Apave, ses sous-traitants, ses partenaires et fournisseurs, dont le client aurait eu connaissance dans le cadre de la prestation. Le client s'interdit une utilisation des livrables à des fins de formation externe.

Sans préjudice des dispositions du présent article, pour toute demande d'exploitation des livrables à d'autres fins, le client doit obtenir l'accord écrit de la Direction d'Apave.

Toute utilisation de la marque ou du logo APAVE est interdite sauf accord express, écrit et préalable émanant de la Direction d'Apave.

Apave n'accorde au client aucun droit de propriété intellectuelle sur la marque COFRAC ou autre autorité ou organisme de tutelle.

#### ARTICLE 9 - ASSURANCES

Apave a souscrit une police d'assurance couvrant sa responsabilité civile. Sur demande du client, une attestation peut lui être adressée. Le client doit se garantir contre les risques qu'il ferait encourir aux intervenants Apave et les incidents ou accidents dont la responsabilité lui incomberait auprès d'une assurance notoirement solvable.

#### ARTICLE 10 - RESPONSABILITES

La responsabilité financière totale cumulée d'Apave est strictement limitée à la réparation des dommages matériels directs subis par le client, dans la limite de cinq fois le montant HT des honoraires perçus par Apave en paiement des Prestations. En tout état de cause, les dommages indirects/immatériels consécutifs/non consécutifs (notamment perte de profits, perte d'image) subis par le client ou tout tiers sont expressément exclus. Apave ne peut être tenue responsable de quelque manière que ce soit, ni solidairement, ni in solidum, à raison des fautes commises par d'autres intervenants.

Au-delà des limites et exclusions prévues à l'alinéa précédent, le client renonce à tout recours à l'encontre d'Apave et de ses assureurs et devra obtenir de ses propres assureurs les mêmes renonciations. Le client indemniserait et tiendrait quitte Apave et ses assureurs de tout recours s'il ne parvient pas à obtenir lesdites renonciations.

Le processus de traitement des réclamations et des appels est décrit dans le Manuel Qualité Apave disponible sur le site [www.apave.com](http://www.apave.com)

#### ARTICLE 11 - FORCE MAJEURE

Les parties conviennent qu'en cas de force majeure leurs responsabilités respectives pour inexécution partielle ou totale de l'une quelconque de leurs obligations au titre du contrat, ne pourront être recherchées.

A cette fin, les Parties conviennent de considérer comme constituant un cas de force majeure, outre les cas traditionnellement admis par la jurisprudence, les événements suivants :

- Tout incident d'ordre climatique d'une exceptionnelle importance, les phénomènes de catastrophe naturelle et les troubles résultant notamment du gel, de la neige, de la pluie, les séismes et les avalanches,
- l'incendie, l'inondation ou l'explosion pour quelque cause que ce soit,
- les guerres, le risque nucléaire, les grèves, débrayages, le blocage de dépôts de carburant et les mesures prises par des tiers pour enrayer une pandémie non connue à la signature du contrat,
- les jours d'intempéries constatés par l'Architecte qui entraînent une perturbation dans le déroulement du chantier ou un retard dans le planning ou un arrêt du travail, conformément aux dispositions de la loi du 21 octobre 1946,
- tous dysfonctionnements, pannes ou coupures affectant les réseaux informatiques, électriques, de télécommunication et de fourniture d'accès à Internet, imputables ou non aux compagnies concessionnaires (tels que EDF...), notamment lorsque l'un de ces événements empêche l'accès au site ou aux ouvrages sur lesquels porte la prestation ou la transmission d'un livrable. L'exécution de la partie de la prestation directement affectée par l'événement de force majeure est suspendue. Elle reprend dès la fin de ses effets, sauf impossibilité manifeste. Chaque Partie supporte, en ce qui la concerne, les conséquences du cas de force majeure.

#### ARTICLE 12 – RESILIATION

Sauf stipulation contraire dans les conditions particulières, le contrat est conclu pour une durée minimale de 1 an et renouvelable par tacite reconduction d'année en année, sauf dénonciation par l'une ou l'autre partie, par lettre recommandée avec AR, avec un préavis de 3 mois au moins avant la date d'échéance du contrat.

En cas de défaut d'exécution par l'une ou l'autre partie de l'une de ses obligations essentielles, l'autre Partie a le droit de mettre un terme à la commande en cours, sans indemnités, dans un délai d'1 mois après l'envoi d'une mise en demeure par lettre recommandée avec AR restée infructueuse, et ce, sans préjudice de tous dommages intérêts auxquels la Partie pourrait prétendre. Apave facturera les prestations réalisées.

#### ARTICLE 13 - SOUS-TRAITANCE

De manière générale, Apave a vocation à exécuter elle-même les interventions qui lui sont confiées. Elle se réserve toutefois la possibilité d'en sous-traiter tout ou partie sous son entière responsabilité dans la mesure où la réglementation ne l'interdit pas. Dans ce cas, le client accepte qu'Apave divulgue à son sous-traitant les informations nécessaires à l'exécution de la prestation.

#### ARTICLE 14 – CESSIION

Chacune des parties est autorisée à céder le contrat à toutes sociétés entretenant des liens capitalistiques ou de contrôle, directs ou indirects avec elle, tels que définis aux articles L233-1 et suivants du code de commerce. La cession fera l'objet d'une information à l'autre partie par tous moyens dans les meilleurs délais. Les parties pourront céder le contrat à tout tiers sous réserve d'une information préalable trois mois avant la cession effective.

#### ARTICLE 15 – DONNEES PERSONNELLES

Les Parties conviennent que l'ensemble des dispositions de la présente clause annule et remplace tout autre écrit relatif au traitement et à la protection des données à caractère personnel conclu entre ces dernières. Les Parties s'engagent à respecter la réglementation en vigueur applicable aux traitements de données à caractère personnel, en particulier la loi n°78-17 du 6 janvier 1978 modifiée et le Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016.

Les Parties reconnaissent que, s'agissant des traitements de données réalisés en vertu du contrat, le client et APAVE sont Responsables de Traitement distincts. Le client doit s'assurer que les données transmises à APAVE sont strictement nécessaires à la réalisation des prestations et que les personnes sont dûment informées. Les données personnelles fournies à Apave font l'objet de traitements destinés au suivi de la relation commerciale, à la gestion et l'exécution des prestations et conformément à la politique de protection des données disponible sur notre site internet (Le client reconnaît et accepte qu'Apave se réserve le droit de mettre à



jour unilatéralement sa politique en tant que de besoin). Ces différents traitements sont effectués pour répondre à des obligations contractuelles et dans les intérêts légitimes d'Apave. Les catégories de DCP traitées sont les suivantes : identification, coordonnées et informations professionnelles, données financières liées à la facturation. Elles sont conservées pendant la durée légale applicable et/ou nécessaire et sont destinées aux personnels dûment habilités à les exploiter du métier de l'inspection. Apave n'est tenue pour responsable du dommage direct causé à une personne physique concernée par les données personnelles que si elle n'a pas respecté les obligations qui lui incombent spécifiquement en qualité de responsable de traitement. Si la violation des données personnelles ressort d'un manquement des deux Parties, chacune supportera, à proportion de leur responsabilité respective dans ce manquement les pénalités, indemnités ou dommages-intérêts consécutifs à ce manquement. Le Délégué à la Protection des Données peut être contacté : par email à l'adresse suivante [dpo@apave.com](mailto:dpo@apave.com) ou par courrier à Apave à l'attention du Délégué à la Protection des Données, 6 Rue du Général Audran 92412 COURBEVOIE Cedex.

#### ARTICLE 16 - ETHIQUE ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

Apave s'engage dans une démarche éthique définie dans ses Codes et documents de référence consultables sur son site internet <https://www.apave.com/a-propos/ethique-et-qualite>. Le client reconnaît avoir pris connaissance de ces documents et y adhérer.

#### ARTICLE 17 - NON-SOLLICITATION DU PERSONNEL

Pendant toute la durée de la mission, et pendant une durée de 12 (douze) mois suivant la cessation de celle-ci, qu'elle qu'en soit la cause, le Client s'engage à ne faire aucune offre d'emploi à l'un des membres du personnel d'Apave ayant participé à la réalisation des prestations, sauf accord écrit de celle-ci.

#### ARTICLE 18 - AUTONOMIE DES CLAUSES CONTRACTUELLES

Si l'une quelconque des dispositions du Contrat - ou des modifications qui pourraient y être apportées ultérieurement - était déclarée nulle ou considérée comme illégale ou rendue inapplicable, du fait de l'entrée en vigueur d'une loi, d'un règlement ou à la suite d'une décision définitive rendue par une juridiction compétente, les Parties s'efforceront de se mettre d'accord sur une nouvelle rédaction, étant entendu que les autres dispositions contractuelles n'en seront pas affectées et resteront en vigueur.

Le fait, pour l'une ou l'autre des parties au contrat, en une ou plusieurs occasions, de ne pas se prévaloir d'une ou plusieurs dispositions du contrat ne pourra en aucun cas impliquer la renonciation par cette partie à s'en prévaloir ultérieurement.

#### ARTICLE 19 - CONVENTION DE PREUVE

Les documents sous forme électronique échangés entre les parties feront également preuve, sous réserve que puisse être dûment identifiée la personne dont ils émanent et qu'ils soient établis et conservés dans des conditions raisonnables permettant d'en garantir l'intégrité.

#### ARTICLE 20 - DROIT APPLICABLE - LITIGE

Les présentes conditions générales sont soumises au droit français.

Les documents échangés entre les Parties sont en langue française.

Les Parties conviennent que tout litige susceptible de naître en raison de l'interprétation ou de l'exécution du présent contrat fera l'objet d'une procédure amiable préalable.

A défaut d'y parvenir, le litige sera soumis à la compétence exclusive des juridictions de Nanterre.

# NOTRE ORGANISATION EVOLUE

## POUR MIEUX RÉPONDRE À VOS ENJEUX ET POURSUIVRE NOTRE MISSION DE "TIERS DE CONFIANCE"

Le Groupe APAVE se structure en France autour de 2 entités opérationnelles distinctes :

### APAVE Exploitation France

**Vous accompagner pour développer votre maîtrise des risques humains, techniques, numériques et environnementaux**

- **Inspection** : réaliser vos vérifications réglementaires ou non réglementaires et vous accompagner pour atteindre la conformité
- **Formation** : développer les compétences de vos équipes avec des formations réglementaires, techniques, métiers et des formations qualifiantes (en présentiel, blended learning ou elearning)
- **Conseil et Accompagnement technique** : accompagner et développer votre politique de prévention de l'ensemble de vos risques (professionnels, environnementaux, industriels et numériques) sur les volets humains, organisationnels et techniques.
- **Essais et Mesures** : réaliser des prélèvements et mesures environnementales, des essais matériaux et qualifier vos produits.
- **Certification et labélisation** de vos activités

### APAVE Infrastructures et Construction France

**Vous accompagner dans la construction, l'exploitation, la rénovation et la démolition de vos ouvrages en toute sécurité**

- **Prévenir et maîtriser les risques humains** :  
Coordination sécurité protection santé - Diagnostics immobiliers et solution digitale Check Immo - Contrôle de présence sur les chantiers
- **S'adapter aux exigences environnementales** :  
Règlementation Environnementale 2020 -  
Accompagnement à l'obtention de certifications et labels environnementaux - Matériaux bas carbone - Economie circulaire
- **Gérer les risques techniques** :  
Contrôle technique de construction - Attestations réglementaires - Surveillance en temps réel des structures (Ap'Structure)
- **Accompagner la digitalisation des projets** :  
Plateforme BIM (Pilot Immo)



**0805 62 5000**



**0805 62 5001**

**Vos contacts de proximité restent les mêmes et sont à votre écoute!**

**Vous avez une question ? [contact-client@apave.com](mailto:contact-client@apave.com)**

# NOS RÉPONSES À VOS QUESTIONS



## Quel est l'impact de ce changement d'entité pour mon contrat ?

A partir du 1er janvier 2023, vous ne contractualiserez plus avec une ou plusieurs des SAS Apave historiques (SudEurope, Parisienne, Nord-Ouest, Alsacienne) mais avec **Apave Exploitation France et/ou Apave Infrastructures et Construction France**. Cela simplifie l'organisation Apave, qui comptera désormais 2 entités opérationnelles plutôt que 4.



## Mon besoin concerne des prestations produites par les deux entités Apave Exploitation France et Apave Infrastructures et Construction France, comment puis-je faire ?

Nous vous adresserons deux offres distinctes et dans le cas où vous ne souhaiteriez qu'une offre globale, nous pouvons proposer un GME (Groupement Momentané d'Entreprises) entre ces deux nouvelles entités.



## Est-ce que mes interlocuteurs APAVE vont changer ?

Non, vos contacts de proximité restent les mêmes.  
La liste de nos implantations est disponible sur [apave.com](https://apave.com).



## Quelles sont les actions que je dois mettre en place dans mon entreprise ?

Vous pouvez dès à présent enregistrer les nouvelles entités dans vos systèmes d'information (cf. **Kbis d'Apave Exploitation France et Apave Infrastructures et Construction France**), pour fluidifier nos échanges à partir du 1er janvier 2023. Jusqu'à cette date, rien ne change pour les flux comptables.

Les nouveaux **RIB d'Apave Exploitation France et Apave Infrastructures et Construction France** ne seront utilisables qu'à partir du 1er janvier 2023.



## Mes factures sont dématérialisées, que dois-je faire ?

Vous devez enregistrer les 2 nouvelles entités et les 2 nouvelles adresses mail d'émission des factures (**apave-aef@e-facture.net** et **apave-aicf@e-facture.net**), pour que les factures de ces deux entités soient bien réceptionnées et prises en charge par vos services comptables à partir du 1er janvier 2023.



## Qu'en est-il des accréditations et reconnaissances externes ?

Les agréments et accréditations seront transférés aux nouvelles sociétés Apave Exploitation France et Apave Infrastructures et Construction France ou resteront portés par Apave SA, et seront effectifs au 1er janvier 2023.

Ces changements seront sans impact sur nos prestations puisque nos activités, le système de management, les ressources humaines et le personnel, nos implantations et nos méthodes de travail seront inchangés.

Les nouveaux numéros d'accréditation Cofrac seront disponibles sur [www.cofrac.fr](https://www.cofrac.fr) avec les sites et les portées d'accréditation.



## Quel est l'actionnaire de ces nouvelles entités ?

Ces deux nouvelles entités sont détenues à 100% par Apave SA, tout comme l'étaient les 4 SAS historiques.

1er janv.  
2023